



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об  
Изменении Климата

Distr.  
LIMITED

FCCC/CP/1996/L.13  
17 July 1996

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Вторая сессия

Женева, 8-19 июля 1996 года

Пункт 6 а) i)

**РЕШЕНИЯ ПО СОДЕЙСТВИЮ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ КОНВЕНЦИИ**

**СООБЩЕНИЯ СТОРОН**

**СООБЩЕНИЯ СТОРОН, ВКЛЮЧЕННЫХ В ПРИЛОЖЕНИЕ I: РУКОВОДЯЩИЕ  
ПРИНЦИПЫ, ГРАФИК И ПРОЦЕСС РАССМОТРЕНИЯ**

**Рекомендация Вспомогательного органа для консультирования по  
научным и техническим аспектам и Вспомогательного органа  
по осуществлению**

На своей третьей сессии Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам и Вспомогательный орган по осуществлению постановили рекомендовать следующий проект решения для принятия на второй сессии Конференции Сторон.

**Сообщения Сторон, включенных в приложение I: руководящие  
принципы, график и процесс рассмотрения**

Конференция Сторон,

ссылаясь на соответствующие положения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, в частности статьи 4, 5, 6, 7.2, 9.2 b), 10.2, 11 и 12,

GE.96-63021 (R)

ссылаясь на решения 2/CP.1, 3/CP.1 и 4/CP.1 первой сессии Конференции Сторон, рассмотрев соответствующие рекомендации Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам,

рассмотрев соответствующие рекомендации Вспомогательного органа по осуществлению, признавая, что информация, представляемая об антропогенных выбросах и поглотителях всех парниковых газов, должна носить полный, открытый и сопоставимый характер, не допускающий двойного или неполного учета,

1. предлагает ВОКНТА рассмотреть на его четвертой сессии любые другие возможные дополнительные поправки к руководящим принципам, связанные, в частности, с любыми изменениями в Руководящих принципах РКИК по составлению национальных кадастров парниковых газов;

2. предлагает ВОКНТА рассмотреть методологические вопросы, относящиеся к национальным сообщениям и, в частности, на своей четвертой сессии рассмотреть вопросы, которые обсуждаются в документах FCCC/SBSTA/1996/9/Add.1 и Add.2; при наличии возможности выработки соответствующих выводов по таким вопросам продолжить пересмотр руководящих принципов соответствующей подготовки национальных сообщений;

3. постановляет, что Стороны, включенные в приложение I, должны использовать пересмотренные руководящие принципы, содержащиеся в приложении\* к настоящему решению, при подготовке своих вторых сообщений, принимая во внимание решения ВОКНТА, и, если они не будут изменены или заменены, своих последующих сообщений;

4. предлагает Сторонам, включенным в приложение I, представить секретариату в соответствии со статьями 12.1 и 12.2 Конвенции:

а) второе национальное сообщение 1/ к 15 апреля 1997 года. Стороны, которые должны были представить свое первое сообщение в 1996 году, должны представить обновленный вариант этого сообщения к той же дате; вторые национальные сообщения Сторон, являющихся странами с переходной экономикой, в принципе должны быть представлены не позднее 15 апреля 1998 года;

---

\* Приложение к настоящему решению содержится в документе FCCC/CP/1996/L.13/Add.1.

1/ К этому определению относятся сообщения региональной организации экономической интеграции, включенной в приложение I к Конвенции.

b) данные национальных кадастров по выбросам с разбивкой по источникам и поглотителям на годовой основе к 15 апреля каждого года в соответствии с принципами, предусмотренными в решении 3/CP.1;

5. постановляет разрешить четырем Сторонам, сославшимся на статью 4.6 и выразившим просьбу применить гибкий подход при подготовке своих первых сообщений и использовать другие базовые годы, помимо 1990 года, применить такой гибкий подход при подготовке своих первых сообщений и использовать следующие базовые годы:

- Болгария; использовать в качестве базового года 1989 год
- Венгрия; использовать в качестве показателя базового года средний показатель за 1985-1987 годы
- Польша; использовать в качестве базового года 1988 год
- Румыния; использовать в качестве базового года 1989 год;

6. предлагает Вспомогательному органу по осуществлению рассмотреть любые дополнительные просьбы на основе статьи 4.6 и принять соответствующие решения от своего имени и представить доклад Конференции Сторон;

7. предлагает Сторонам, являющимся странами с переходной экономикой и включенным в приложение I, которые при осуществлении своих обязательств ссылаются на статью 4.6, четко указывать характер такого гибкого подхода (например, выбор иного базового года, помимо 1990 года, использование пересмотренных руководящих принципов при подготовке национальных сообщений, соблюдение иного графика представления данных национальных кадастров, помимо графика, указанного в пункте 1 b) выше, и т.д., при четком указании необходимого для таких Сторон особого подхода и надлежащем пояснении своих условий);

8. постановляет продолжить процесс рассмотрения согласно соответствующим решениям Конференции Сторон;

9. предлагает секретариату применить процедуры рассмотрения, включая углубленные обзоры, предусмотренные в решении 2/CP.1, в отношении вторых национальных сообщений Сторон, включенных в приложение I; углубленные обзоры должны быть завершены до начала пятой сессии Конференции Сторон;

10. предлагает секретариату подготовить документацию по результатам обзоров вторых национальных сообщений, включая компиляцию и обобщение и/или другие доклады в соответствии с графиками, которые должны быть приняты указанными вспомогательными органами. Первый документ с компиляцией и обобщением вторых национальных

сообщений Сторон, включенных в приложение I, должен быть представлен для рассмотрения на третьей сессии Конференции Сторон;

11. настоятельно призывает Стороны, включенные в приложение I, которые еще не представили своих данных национальных регистров по выбросам с разбивкой по источникам и поглотителям, в соответствии с решением 3/CP.1, сделать это как можно скорее;

12. приходит к заключению в отношении представления национальных сообщений Сторонами, включенными в приложение I, что:

а) Стороны, включенные в приложение I, выполняют свои обязательства по статье 4.2 б) о представлении подробной информации о национальной политике и мерах в области смягчения изменения климата;

б) Стороны, включенные в приложение I, выполняют свои обязательства по статье 12.3, представляя информацию о своих обязательствах, относящихся к передаче технологии и предоставлению финансовых ресурсов;

13. приходит к заключению в отношении осуществления Конвенции Сторонами, включенными в приложение I, что:

а) Стороны, включенные в приложение I, выполняют свои обязательства по статье 4.2 по осуществлению национальной политики и принятию соответствующих мер по смягчению изменения климата, однако в соответствии с имеющейся информацией многим Сторонам, включенным в приложение I, будет необходимо безотлагательно принять дополнительные меры, с тем чтобы к 2000 году довести объем выбросов парниковых газов до уровней 1990 года;

б) проблемы, с которыми Стороны, включенные в приложение I, сталкиваются в настоящее время при решении задачи доведения к 2000 году объема выбросов парниковых газов до уровней 1990 года, и усилия, прилагаемые для решения этих проблем, должны быть рассмотрены на переговорах в рамках Специальной группы по Берлинскому мандату по обязательствам на период после 2000 года;

с) существует необходимость решения вопроса, связанного с обеспокоенностью, выраженной некоторыми Сторонами в отношении того, что Стороны, включенные в приложение II, неполностью выполняют свои обязательства, относящиеся к передаче технологии и представлению финансовых ресурсов, принимая во внимание, что другие Стороны отметили, что некоторые Стороны, включенные в приложение II, вносят взносы на двусторонней основе и что все Стороны, включенные в приложение II, вносят взносы в Глобальный экологический фонд, и отмечая, что этим Сторонам предлагается представить более полную информацию по этим обязательствам на основе пересмотренных руководящих принципов, содержащихся в приложении к настоящему решению.

-----